

يوم الثلاثاء

٢٥ آب ١٩٤٢

الاشتراك:

في فلسطين: من سنة ٢٥٠ م.لا.  
في الخارج: من سنة ٥٠٠ م.ل.

חסינת אל-אמר — מחנה שבועי

HAQIAT AL-AMR - WEEKLY

تل ابيب شارع مقفه اسرائيل رقم ٢  
ص. ب. ١٩٩ تلفون ٣٨٨٠

تل-أبيب، رחוב מקה ישראל ٢  
٣٨٨٠ ١٩٩ ١٩٩

Tel-Aviv, 2 Mikveh-Yisrael Str  
P.O.B. 199 Telephone. 3880

# حقيقتنا

جريدة أسبوعية مصورة لنشر مبدأ الاخاء بين الشعبين وتشجيع اتحاد عمال فلسطين

تستطيع تغيير احوال البلاد فتحسينها .  
فاذا تضافرت للساعي اليهودية والعربية  
لبغت هذه البلاد الصغيرة في المستقبل  
القريب اوج الرفاه والتقدم اللذي مآ.  
ان كل مشروع اقتصادي جديد،  
كبير كان ام صغيراً، يدل على احتمالات  
عظيمة كاتبة في «جوف» هذه البلاد،  
وهذه الاحتمالات اوسع بكثير مما يظنه  
الناس اليوم. والى اكتشاف هذه  
الاحتمالات واخراجها الى حيز الفعل  
حتى تصح فلسطين من جديد بلداً  
يفيض فيها اللبن والصل - تنوق ونصوب.

نحن بصدده، قد تدبرت للامر وفي  
استطاعتها الآن تزويد فلسطين بكميات  
البذار الضرورية - مثلاً - لزراع  
الحضروات في السنة القادمة. اي ان  
اعداد البذار قد اتسع من سنة الى  
اخرى والآن ينضم للعمل على توسيعه  
المعهد الجديد الذي نحن بصدده،  
وسيكون اثره في هذا المضمار بعيداً  
جداً.

ان بلادنا صغيرة، وقد كانت  
فقيرة ايضاً في القرون الاخيرة، غير  
ان فيها الآن قوة بشرية متميزة

## مشروع هام لتحسين الزراعة في فلسطين

التي تمكن البلاد بيعها في الخارج.  
ان عطية التجارب الزراعية  
الحكومية في عكا قد قامت منذ زمان  
بتجارب شتى في هذا الفرع الزراعي  
الاساسي. وقد انشأت مزارع العمال  
اليهود في فلسطين جمعية باسم «زراع»  
(البذر) كرست جهودها في سبيل  
ايجاد معهد خاص لتنقية البذار وترويحها  
بواسطة «هامشير همركزي» لكي  
تتحسين جودة المزروعات الفلسطينية.  
ولكن الافكار ما فتئت ان انجحت الى  
انشاء معهد علمي تطبيق لتربية البذار  
وتنقيتها. فايدت دائرة الزراعة  
الحكومية وبالاخص عطية التجارب في  
عكا هذا المشروع كما ايده عطية  
التجارب الزراعية في رحوبوت التابعة  
لوكالة اليهودية، ايضاً حتى تم انشاؤه.

ان انجاز هذا المشروع هو خطوة  
جديدة في تقدم البلاد الاقتصادي وما  
يلحقه من التقدم اللذي، والثقافي الخ.  
وقد نوه مدير دائرة الزراعة في  
خطابه اثناء حفلة التدشين بما عتاز  
به عاصيل فلسطين عنها في البلدان  
الجاورة من حيث الجودة، بالنظر لما  
بذل هنا من الجهود في سبيل تحسين  
البذار. وسوف لا يبعد يوم تزود  
فيه فلسطين البلدان الجاورة باحسن  
انواع البذار. اما فيما يتعلق بموانع  
الحرب كانهلاك اللواصلات، فجمعية  
«زراع» رغم ان امكانياتها العلمية  
كانت محدودة قبل انشاء المعهد الذي

جرى في يوم الاثنين من الاسبوع  
اللافي في قرية رامات يوحانان (في  
نواحي شفايمر) تدشين مشروع  
زراعي هام وهو معهد لتنقية البذار.  
وقد حضر التدشين رئيس دائرة  
الزراعة الحكومية وبعض موظفيه،  
من اليهود والعرب، وبعض للدعويين  
الآخرين - ممثلي مؤسسات اقتصادية  
ومالية في البلاد.

اما القائم بهذا المشروع فهو  
شركة «هامشير همركزي» اي الشركة  
التعاونية التابعة للفزارعين اليهود من  
العمال. وقد نوه القائمون بالمشروع  
وبعض للدعويين باهميته لتقدم الزراعة  
الفلسطينية خاصة والاقتصاديات  
الفلسطينية عامة.

فما هي تلك الاهمية؟ ان كل  
بلد زراعية من الواجب ان تكون  
مستقلة من حيث البذار الضرورية  
لواصلة الزراعة فيها. اولاً: لان عدم  
الاستقلال في هذه الناحية يعرض  
الزراعة الى خطر عظيم في اثناء  
الحروب، اي لدى انقطاع طرق  
الواصلات. لكن الامم هو التوصل  
بواسطة تنقية متواصلة، مدققة،  
علمية الى اختيار احسن نوع من  
البذار عامة، والى احسن انواع البذار  
التي تلائم طبيعة البلاد خاصة. وثمة  
امر هام آخر وهو ان البذار  
سلعة هامة لتنمية صادرات البلاد.  
اي ان تربية البذار توسع قائمة البضائع



الستر تشرشل في بذلة طيار وقد طار بها مؤخراً الى موسكو والشرق الاوسط

## كلمتنا

### رمز لنشوء عالم جديد

نكتب نحن الصحافيون والكتاب  
منذ ثلاث سنوات عن ماهية الحرب  
الحاضرة ونتائجها الظاهرية والباطنية  
للرجوة. ولكننا نرى ان البحث في  
الموضوع لا يزال بعيداً عن الاستيعاب  
من جهتنا، بعيداً عن الادراك التام  
الشامل من جهة القراء. وما قد اتاحت  
لنا على اثر زيارة الستر تشرشل لموسكو،  
فرصة جديدة للوقوف على ناحية جديدة  
من تطورات الحرب الحاضرة، نتبها  
للخوض في الموضوع ثانية.

فما هو رمز هذه الناحية الجديدة؟  
انه التقاء تشرشل بستانلين ! التقاء  
النيل للتمنى الى عائلة من اعرق العائلات  
البريطانية وزعيم حزب المحافظين  
البريطاني - بان الكندرجي المفسر  
الحقير من جبال القوقاز وزعيم اكبر  
حزب عمال ثوروي عرفه بالتاريخ

البشري الى الآن ! هذا هو الرمز.  
والرمز ايضاً في كون النيل وابن  
الكندرجي رئيسين لدولتين من اكبر  
دول العالم، تربط بينهما الآن صلة  
لاتفوقها صلة اخرى من حيث النانة: صلة  
الدفاع المشترك عن كيان امتين كاملتين،  
صلة الحرب المشتركة لاجل مستقبل جديد.

كانت الصلات بين بريطانيا  
وروسيا منذ سنة ١٩١٧ الى سنة ١٩٤٠  
نموذجاً للنمو في التناقض والتخالف،  
وكان الستر تشرشل من زعماء حركة  
ترمي الى المحافظة على هذا التناقض الى  
اقصى حد ممكن، كان من معارضي

روسيا الفعاليين. والعكس كذلك :  
فقد عارضت روسيا بريطانيا العظمى  
حينما استطاعت معارضتها. ولكن  
ماجاء سنة ١٩٣٩، وظهر شيخ الحرب  
في الافق حتى اصبح تشرشل اكبر داع  
لتغيير موقف بريطانيا من روسيا،  
واحلال الاتفاق والسودة بينها بدل  
التناقض والمداوة. غير ان دعوته في  
ذلك الحين لم تنجح. ثم جاءت تلك  
السنة التاريخية، سنة ١٩٤٠، حين  
اصبح تشرشل رئيس حكومة بريطانيا  
وزعيم سياسة حزب المحافظين. فما كان  
منه الا انه اوفد الى موسكو السير

ستافورد كريس هذا الثوروي البريطاني  
لكي يكون همزة وصل بين  
بريطانيا المحافظة وروسيا الثوروية. لم  
يكن هذا التبيين من باب الصدفة، كما  
انه لم يكن من باب التمجيد. بل كان  
من باب التفسير البطيء للتسليمي. ولكنه  
المؤكد الثابت - الذي حدث في عقول  
للمحافظين البريطانيين وفي عقل تشرشل  
المبغرى السريع الخاطر قبل غيرهم.

وبعد، ألم يتغير النظام الاجتماعي  
البريطاني في اثناء الحرب عن النظام  
الرأسمالي قليها، مع انه لا يزال بعيداً  
عن النظام الاشتراكي ؟  
وعلى مر الايام ألم تحمل تغيرات  
عظيمة في روسيا ايضاً - قصدها  
الخروج عن العزلة التي احاطت بها نحو  
عشرين سنة، والتقرب من دول الغرب ؟  
اجل، ان هذا القصد لم يحد

نعم ان الاشترايات الحالية بين  
زعماء بريطانيا وروسيا تسمى شؤون  
الحرب قبل كل شيء آخر. غير ان  
اهمية هذا الالتقاء ليست في الشؤون  
الحربية فقط. ذلك لان تنظيمها موقفاً

## على الرهائس

### كيف يتحقق تنظيم العمال العرب

يقف مع العامل - والعامل دون  
سواه - على قدم الاشتراك في المصالح  
العائلية.  
اما التصريح فلا شك انه يقابله  
بارتياح كل عامل في فلسطين -  
وسيات في ذلك العامل العربي الغير  
النظم، والعمال اليهودي النظم. لان  
العامل الفلسطيني منظم كان او غير  
منظم يحتاج الى مساعدة الحكومة في  
الدفاع عن حقوقه، وذلك بسن  
قوانين الحماية الجارية في جميع انحاء  
الكرة الارضية السائرة نحو التقدم،  
صكقانون العمل ٨ ساعات، وقانون  
حد الاجور الادنى، والتأمين في  
حوال المرض والشيخوخة الخ. الخ.  
ثم ان الظروف الحالية تجعل العمال في  
حاجة خاصة الى حماية الحكومة لكي لا  
يهبط مستوى معيشتهم، وذلك بتوفير  
وتخفيض اسعار انواع اللقوت الشعبي  
كالخبز والرز، وجعل علاوة غلاء  
العيشة قاعدة عامة تشمل جميع العمال  
وتتاسب حاجاتهم.  
فمسي العمال يأخذون بالنصيحة  
وعسى الحكومة تهجد في مساعدة العمال.  
...

نصيحة وتصريح صمهما عمال  
بيت لحم مؤخراً من شخصية رعية  
تعمل حالياً في دائرة العمل الحكومية  
الجديدة، هي شخصية الستر تشادلي -  
احد اعضاء حركة العمال البريطانيين  
في لندن. فقد اجتمع رهط من  
هؤلاء العمال للبحث في شؤون التنظيم،  
فتحدث اليهم السيد عبدالله بنديك عن  
قيمة التنظيم، وتحدث اليهم الستر  
تشادلي فتصحبهم - على ما نشرته  
الصحف اليومية - بان يسعوا لانفسهم  
بطريق التنظيم دون ان يعتمدوا في  
ذلك على سوام من ذوي الاغراض  
الشخصية. وصرح امامهم بان الحكومة  
مستعدة لمساعدتهم في الدفاع عن  
حقوقهم.

اما النصيحة فلطالما كررناها  
على صفحات هذه الجريدة؛ قلنا:  
ان العامل لا يعبه - عن  
اخلاص وحسن نية - الا نفسه  
واخوه العامل، ودعونا العمال العرب  
الى تنظيم انفسهم، والاسترشاد باخيم  
العامل اليهودي النظم في المستدرون  
في شؤون الادارة والعمل والكفاح  
والدفاع عن شؤون المال؛ لان العامل

للأحوال التي تعود بعد الحرب، ولاسيما  
بين الامتين البريطانية والروسية، هو  
جزء لا يتجزأ من التدابير الحربية في  
الوقت الحاضر. لا بل نقول ان تقديم  
جميع المساعدات الحربية البريطانية  
لروسيا يتوقف على التضام في شأن كيفية  
تنظيم العالم الجديد للقبل كنتيجة للحرب  
الحاضرة، كنتيجة لانقاذ الامتين

العظيمتين، البريطانية والروسية.  
ان روسيا قد اجتازت دور الثورة  
والانقلاب منذ زمان. كما ان بريطانيا  
العظمى (والولايات المتحدة ايضاً) قد  
اجتازت دور التخوف من التغيرات  
الاجتماعية التي لا بد منها. فذلك استطاع  
الزعماء للتمارضات بالامس الالتقاء  
والاجتماع اليوم في سبيل وضع حجر  
اساسي لعالم الند، الجديد، للتنشئ.  
على انقاض العالم الهرم، للنهيم.

لسمو الحظ - قولاً حسناً عند القريين  
الا في صيف سنة ١٩٤٠، اي بعد  
حدث الكارثة الفرنسية الماثلة. وفي  
ذلك الحين نفسه ايضاً بدأ تشرشل  
يؤيد عمال بريطانيا والاحزاب الاخرى  
في ادخال التغيرات الاقتصادية الهامة  
على النظام الرأسمالي القديم، كما ايدها  
في حياكة الخيوط التي ادت في النهاية الى  
اتفاق، بل الى حلف بين بريطانيا  
وروسيا. فلقد كان تشرشل بعيد  
النظر فيما يتعلق بموقف روسيا من  
الحرب الحاضرة، واخيراً ساعدته  
الظروف ...

نعم ان الاشترايات الحالية بين  
زعماء بريطانيا وروسيا تسمى شؤون  
الحرب قبل كل شيء آخر. غير ان  
اهمية هذا الالتقاء ليست في الشؤون  
الحربية فقط. ذلك لان تنظيمها موقفاً



ضباط اميركيون يستعرضهم جلالة الملك جورج في مكان ما في انكلترا





المؤن والذخيرة تفرغ في قاذبا ميناء مالطا

يمكن الولايات المتحدة أيضاً من إرسال المدد الكثير حتى في هذه السنة الى ميادين الحرب المختلفة .

## صدر ديوان باللفة التشيكية في القدس

من مظاهر الحرب الحاضرة وصيرورة فلسطين مركزاً هاماً لجيوش الحلفاء — لجوء أبناء أمم مختلفة اليها، ومن نتائج هذه الظاهرة كتاب نشر مؤخراً في القدس باللفة التشيكية — لأول مرة في فلسطين .

اما المؤلف الشاعر فهو جندي في الجيش التشيكي في الشرق الاوسط واسمه يانك دو كاليك . وقد اصدر مجموعة من الشعر باسم « دموع سليزيا » ( سليزيا — منطقة جبلية في بلاد التشيك ) .

اما قصوى الكتاب فقلائد من الشعر النثر على مستعبد وطنه الالمان . ويصف الشاعر في شعره هذا حياة العمال والفلاحين التشيكي القلعة تحت نير الالمان القساة الطغاة ، وتثور عواطفه الهامجة التمردية ويدعو شعبه الى الاخذ بالثأر !

بدأ الشاعر ينظم شعره وهو لا يزال تحت نير الالمان بنفسه . وقد دون قصائده على قصاصات صغيرة من الورق توصلاً لاختفائها عن عيون مستعبديه ، لا سيما عند اجتيازه حدود اوروبا المحتلة بأيديهم ، حتى وصل الى يوغوسلافيا . ومن ثم افلق في ارسال القصائد الى لندن حيث طبعت للمرة الاولى ، ولما وصل الشاعر الجندي الى فلسطين نشر الطبعة الثانية من الكتاب بعد ان اضاف اليه قصائد جديدة .

ومن الجدير بالذكر ان كتاباً آخر في الشعر التشيكي الحديث قد ظهر الآن في مصر باسم « الزهور والقنابل » .

يلاحظ الكاتب اليهودي ماكس برود ، الذي استوطن فلسطين منذ بضع سنين ( واصله من تشيكيا ايضاً ) ، بان كتاب « دموع سليزيا » يتنازع عن سائر كتب النثر والشعر التي انشأها اللاجؤون للتشريح الآن في نواحي المعمور ، بما فيه من قوة التنبؤ للثقب الناقم . انه يشهد على الثورة النفسية في اوروبا المسيحية ضد النازية الممقوتة .

ايضاً ، هكذا ستكون آخرة تقديمها وتوغلها في روسيا الجنوبية . ونلاحظ بهذه المناسبة انه من المحتمل ان تبدأ الجبهة الثانية من الجو ، اي ضرب المانيا بالطائرات من الغرب والشرق في آن واحد ، وبعد ان يهدم قسم كبير من صناعاتها وطرق المواصلات فيها ، تبدأ الغارات البحرية البرية عليها ايضاً .

## برازيل في الحرب

انضمت البرازيل أخيراً — وهي من اكبر الجمهوريات في امريكا الجنوبية — الى الحلفاء لمحاربة المحور الالمانى الايطالى . ولهذا الانضمام اهمية عظيمة لانه يسهل على الولايات المتحدة مهمتها في مكافحة الخطر الالمانى جنوب المحيط الاطلسي ، كما ان المواد الأولية الموجودة في البرازيل هي ذات قيمة عظيمة لادارة الحرب .

## الانتاج الاميركي

لا نعرف ما هي ارقام الانتاج الحربى في الولايات المتحدة بالضبط ، ولكننا نعرف بالضبط شيئاً آخر ، هو :



وارغاس رئيس جمهورية البرازيل التي انضمت مؤخراً الى دول التحالف المكافحة ضد (دول المحور)

يبلغ المقتنيات جنرال برنارد لو مونتغمري سن ٤٥ ، وهو اولستري الاصل ، وقد كانت ابوه اسقفاً في تسانيا . وقد اشير اليه بالبنات منذ زمان كأحد للرشحين الى المناصب العليا في الجيش . وذلك لانه عرف كأحد رواد التدريب العملي ، واشتهر في ميادين فرنسا كذئب اصرار شديد لا يثنى عن غايته ولا يفقد هدوءه في اشد الاحوال خطورة وغلياناً ، هو ذو شخصية تخلف في نفوس معارفه اثر لا ينسى .

وكان قد التحق بطباير وارويكشاير كملازم ثان سنة ١٩٠٣ ، وجرح مرتين في الحرب العالمية السابقة ، وفي اواخرها تعين قائداً لفرقة من الرماة . وفي سنة ١٩٣٧ كان قائداً لفيلق في جنوب انكلترا ، وفي ١٩٣٨ — ٣٩ تعين قائداً للفرقة الثامنة في فلسطين .

وفي آب ١٩٣٩ الحق بقيادة الفرقة الثالثة في فرنسا . وبعد عودته الى انكلترا رقي في مراتب القيادة حتى بلغ مؤخراً رتبة قائد « فرقة القزوة » في القيادة الجنوبية الشرقية . اما الآن فقد تعين قائداً للجيش الثامن في الصحراء الغربية بعد الجنرال ريتشي .



الميجور جنرال مكرمري

البعيدة الطيراف ، اخذ يقاسق الصناعة الحربية الالمانية في قسمها الشرقى ايضاً . والظاهر ان القيادة المشتركة للحلفاء قد قررت سحق القوة الصناعية الالمانية قبل غيرها بسلسلة من الغارات الجوية التي تزداد شدة وكثرة من يوم الى آخر .

ان كل حرب عظيمة في التاريخ قد رجحت كفتها بفضل الوسائل الجديدة التي استعملت فيها . هكذا رجحت كفة الحرب السابقة — الى مدى بعيد — بواسطة الدبابات . اما الحرب الحاضرة فنترجع — على ما يظهر — بواسطة الطائرات . وفي هذا الميدان سيكون للحلفاء تفوق عظيم في المستقبل القريب . وهكذا لن تنفذ هتلر من السقوط جميع انتصاراته واحتلالاته في الغرب وفي بولونيا وفي روسيا الخ . وليذكر القارئ ان المانيا كانت في الحرب السابقة قابضة على ثلث فرنسا وعلى البلجيك وعلى اللقان وعلى تركيا — الى آخر يوم من ايام الحرب ، اي الى يوم ... انهزامها ! وهكذا سيكون حظها في هذه الحرب



الستر ويلكي خصم الرئيس روزفلت في الانتخابات الاخيرة وزعيم الحزب المارشي للحزب الحكومي وقد اتدبه روزفلت مؤخراً لزيارة روسيا والشرق الاوسط والصين وغيرها من مراكز الحرب والسياسة

## في ميادين الحرب والسياسة

### غارة ديب

وهذا يتطلب الاختيار الواسع ، الشامل ، الذي ليس في الامكان الحصول عليه الا بعد ان تقوم جيوش الحلفاء ببعض غارات او تمارين اختبارية من نوع الغارة على ديب . ولا نشك قط بان هذه الغارة كانت اشارة خطر لالمانيا ، سوف تشغل بالها منذ الآن كما انها تشغل قسماً كبيراً من جيوشها .

### من الغرب والشرق

في الحين ذاته بدأت روسيا تهاجم روسيا الشرقية وبولونيا من الجو ، بينما لا تزال القوى الجوية البريطانية تضرب المانيا الغربية بشدة . وقد بدأت المانيا بنقل معاملها من المانيا الغربية الى الشرقية والى بولونيا ، لكي لا تتعرض لخطر الغارات العظيمة . لكن الاسطول الجوي الروسى ، الذي تزوده المعامل البريطانية والامريكية بالطائرات الثقيلة

لقد عرفنا منذ اول لحظة ان الغارة على شاطئ فرنسا في الاسبوع الماضى ليست الا تمرين عسكري هام من قبل قيادة الحلفاء المشتركة . انها تمرين ورمز للاستعداد العظيم الذى يجري الآن على قدم وساق في انكلترا . ولا نشك قط بان الستر تشرشل لم يأت الى موسكو الا بعد ان تقرر لدى قيادى بريطانيا والولايات المتحدة ما هي الخطوات القادمة التي ستخذ لكسر شوكة المانيا النازية .

من البديهي ان نحن غارة من هذا النوع ليس قليلاً غير انها كانت ضرورة لا بد منها . ذلك لان الجبهة الثانية سوف تبدأ بغارة من البحر ، كما ان جميع القوات — البرية والبحرية والجوية — ستشارك فيها .

## القواد الجدد في الشرق الاوسط

في قيادة القوات الجنوبية في انكلترا ، وكان ذلك حين تعين اوكنليك لقيادة الشرق الاوسط . والجنرال الكسندر من اول رواد خطة التدريب العملي في اعداد قوات الدفاع البريطانية ، وقد حقق التضافر بين القوات البرية والجوية ، وتند بمذهب « التبعوع وراء تحصينات الامنت » . وما يمتاز به انه بلغ الرتب العالية في الجيش وهو لا يزال حديث السن ، فقد تعين قائداً لفوج وهو لم يتجاوز سن الـ ٢٤ ، وكان ذلك في آخر سنة من سنى الحرب السابقة . ثم تعين بعد ذلك قائداً لطباير وهو ابن ٣٥ . ولما بلغ الـ ٤٣ تعين قائد اورطة ، وبعد ذلك اصبح ميجور جنرال فكان اصغر زملائه سناً . وفي هذه الرتبة خدم ٤ سنوات في الهند .

ولما نشبت الحرب الحالية كان يقود الفيلق الاول في فرنسا . وفي ايام دونكيرك الاخيرة احوال اللورد غورث امر الاخلاء اليه ، فكان آخر جندي بريطاني غادر ارض فرنسا ، اذ انه في منتصف ليلة ٣ حزيران ١٩٤٠ ، لما ازيل آخر جندي بريطاني الى البواخر طاف هو وقبطان سفينة

الجنرال هارولد الكسندر ، خلف الجنرال اوكنليك في قيادة قوات دول التحالف العامة في الشرق الاوسط ، يبلغ من العمر ٥٠ سنة . وقد ذاع عنه انه « اكبر عسكري مهاجم في الجيش البريطانى » وهو وثاب للهجوم ، وشعاره الذى لا يني عن تذكره على مسامع جنوده هو : « هاجوا ، وهاجموا ثم هاجوا » . وان كنتم في موقف الدفاع .

وهذه هي المرة الثانية التي خلف فيها الجنرال الكسندر الجنرال اوكنليك . فقد خلفه في المرة الاولى



الجنرال هارولد الكسندر



المقتنيات جنرال برنارد مونتغمري



## في سبيل التعارف اللغوي الادبي

### مقتطفات ادبية بالعبرية والعربية

...ההבדל בין המרחב והמערב - מלאכותיות. למשל: קשה לקבוע אם 'יצירותיהם' של שני חוקרי שפאם מחמוד אל-שאמר, חופיק אל-חכים ואחרים - הן 'יצירות' המרחב או המערב? כך לא נוכל לקבוע אם 'סגנון' הוא מסור מרחבי או מערבי; אם סותריו קונים ומוכרים לפי מנהגים מרחביים או מערביים. בזה המצב בארצות הערביות האחרות, לאמחוי של הדבר, כול מה שיש בעולם הערבי הוא פרי מאמץ אנשי שכול השמים לקחו בו חלק. במקום לחלק את העולם בין מרחב ומערב מוטב לראות את המחיצה האמיתית: בין מזרח לקדמה. (לפי אל-מנדלה אל-גנדידה)

... ان التميز بين الشرق والغرب - اصطناعي. مثال ذلك انه من الصعب الجزم في كون تأليف طه حسين أو عباس محمود العقاد أو توفيق الحكيم أو سوامي انتاجاً شرقياً أم غربياً. كذلك لا نستطيع الجزم في ان «بنك مصر» مؤسسة شرقية لا غربية، أو ان تجارنا يشترون ويبيعون حسب عوائد شرقية لا غربية. كذلك هو الحال في مصر وكذلك الحال في البلدان العربية الأخرى.

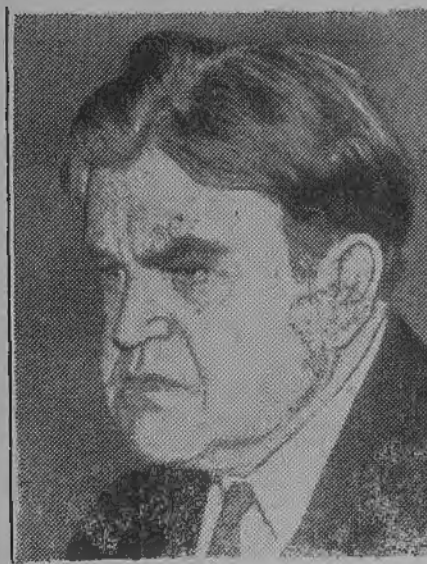
وفي الحقيقة: كل ما هو موجود في العالم للثقافة هو ثمرة للمجهود البشري، وقد ساهم فيه جميع الشعوب. وبدل ان نقسم العالم الى شرق وغرب يحسن بنا ان نرى الفارق الحقيقي في الفرق بين التقدم والتأخر.

في اثر «الجملة الجديدة»

لكن نصيبها منها الى الآن ضئيل جداً. ولكنها حصلت على نسخ مصورة لعدة مخطوطات عربية هامة فريدة، محفوظة اصلاً في مكتبات اوروبا.

والقسم الشرق في المكتبة العربية القسومية حديث السن بالنسبة للمكتبات الشرقية الاخرى في الغرب والشرق؟ ولا تساعده اية حكومة كما هو شأن المكتبات الاخرى. وعلى رغم ذلك يعد هذا القسم عن جدارة من اهم المجموعات في ميدان العلوم العربية والاسلامية. وكل يهودي او عربي مثقف، باحث، في فلسطين، يستفيد من هذه المجموعة النفيسة، لانها تمكنه من درس علوم العرب والاسلام درساً شاملاً. وابواب القسم الشرق، كسائر اقسام دار الكتب الاخرى، مفتوحة على مصراعها امام كل طالب ادب او علم في فلسطين، يهودياً كان أم عربياً أم انكليزياً أم اسوم.

تل ايبي - ٢٢ - طيرت (المستدرون) الى الستر وليم غرين زعيم العمال في الولايات المتحدة بركة هناك فيها بالاتحاد الذي تم مؤخراً بين كتلتى العمال الكيبريتيين التنظيميين في الولايات، وقالت ان الاتحاد والتعاون بين حركات العمال هما الضمان للسلام والعدل والمساواة بعد الانتصار في هذه الحرب. فاجاب الستر غرين بريقة اكسد فيها انه سوف لا ينشئ عن توحيد العمال وجوهر في سبيل تحقيق الفاية للشود.

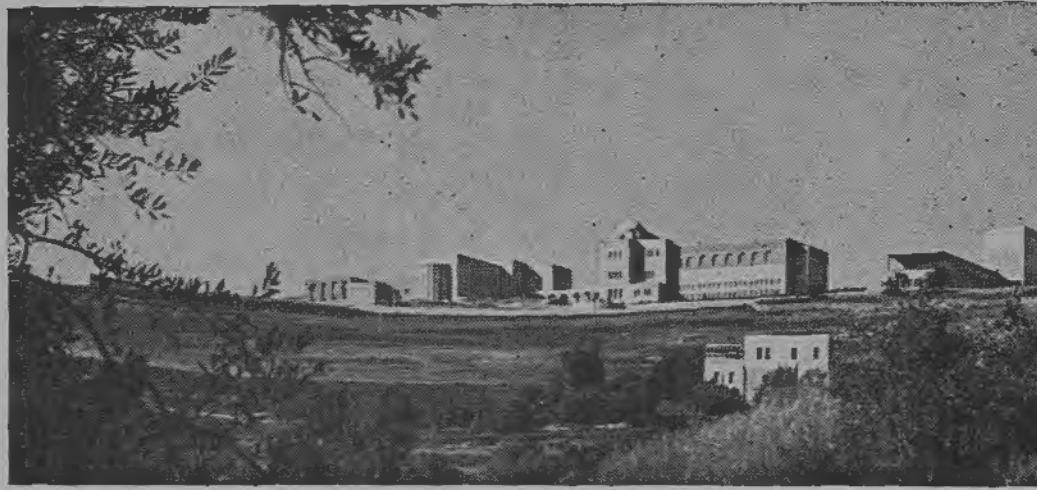


جون لويس زيم «زعيم» نقابات العمال المتحدة في الولايات المتحدة

الكتب بالمطبوعات الجديدة من الادب القديم والحديث التي تظهر في الراكز العربية والاسلامية كفسر وسوريا والعراق وحيدر اباد (في الهند) الخ. كما حرص ايضا على الحصول على المطبوعات العربية والاسلامية التي تظهر في اوروبا وامريكا. ولا تنحصر مجموعات هذا القسم الشرق في الكتب فقط، بل تجهد ادارة المكتبة في سبيل الحصول على مجموعات من الصحف والمجلات الهامة التي تظهر باللغة العربية او بلغات اخرى وتبحث في شؤون الاسلام، وعلى الخصوص تحفظ بالصحف العربية الفلسطينية.

ومن كنوز هذا القسم كتب في كثير من اللغات الشرقية مثل التركية والفارسية والحشية الخ. غير ان هذه المجموعات ضئيلة بالنسبة لمجموعة الكتب الخاصة بالادب العربي والعلوم الاسلامية من الوجهة العامة. وقد جاهدت المكتبة في الحصول على مخطوطات ايضا،

مشكلة (الفني والفقر). لان التنظيم المني لا يؤدي الا الى اصلاحات جزئية. ولذا ترى الى جانب كل حركة عمال مهنية في البلدات الرأبقة حركة عمال اخرى هي الحركة السياسية الاشتراكية التي تناضل في سبيل الاشتراك في الحكم لا بل تولي زمامه ايضا. وغاية الحركة او الحزب الاشتراكي هي احوال العدل الاجتماعي التام وازالة العوامل التي تفرق بين الناس بمجملهم طبقات غنية واخرى فقيرة تخاضم بعضها بعضاً. هذا وان التاريخ قد برهن لنا على ان الطبقات الغنية قد طبعت على الانانية وحب الذات ومقت التنظيم الاقتصادي العادل والتقدم الاجتماعي للتساوي، وكانت عاملاً من عوامل الحروب الدموية. وعمال الولايات المتحدة سائرون الآن نحو ادراك هذه الحقائق ايضا، متقدمون نحو انشاء حزب اشتراكي قوي في بلادهم.



منظر عام لطرف من جبل الطور ومباني الجامعة العربية على قته، والمارة في الوسط دار الكتب القومية الجامعة، وإلى يسارها معهد العلوم اليهودية والعربية، والاسلامية والعربية، وإلى يمينها متحف الجامعة.

## مكتبة واسعة للعلوم العربية والاسلامية

### تضمها دار الكتب العبرية في القدس

وكان غولدمير طيلة مدة دراسته، في الغرب والشرق معاً، يجمع في مكتبته الكتب الهامة، النفيسة، التي لها صلة بمواضيع دراسته وبمحة. ثم كان جميع العلماء المستشرقين، وعلماء الشرق ايضا، يرسلون اليه كل ما نشره من الكتب والكراسات والمقالات، لان صيته قد ذاع في مغارب الارض ومشارقها. فلما توفي كان عدد الجذبات الشرقية في مكتبته ٦٠٠٠. وقد اشترتها الجمعية الصهيونية - كما اشترنا - من وارثيه ونقلتها من يودابست الى دار الكتب القومية في القدس.

وبعد ان انشئت الجامعة العربية في القدس سنة ١٩٢٥، كانت المعهد الشرقي من اقسام الجامعة الاولى، وقد بدى في توسيع مكتبة غولدمير بالشراء وقبول التبرعات. وهكذا اضيفت خلال السنين الاخيرة الى مجموعة غولدمير مجموعات هامة اخرى. وحرص مدير القسم الشرقي السابق الدكتور بايت (كالدرد الحالى - الدكتور شتراوس) على تزويد دار

اهتمت ادارة المكتبة العربية في القدس منذ سنين في الحصول على اوسع مجموعة ممكنة من الكتب الشرقية عامة والعربية خاصة. كذلك اهتمت في الحصول على مجموعة من مؤلفات المستشرقين الغربيين الذين بحثوا ولا يزالون يبحثون في تاريخ الاسلام والعرب وعلومهم منذ القدم الى يومنا هذا. وقد نجحت الجمعية الصهيونية العالمية في الحصول لاجلها على مجموعة اكبر مستشرق اوروبي فيما يتعلق بالعلوم الاسلامية وهو العالم اليهودي المجري، الاستاذ اسحاق غولدمير، الذي توفي سنة ١٩٢١.

ونذكر بهذه المناسبة ان غولدمير العبري لم يكف بما حصل عليه في جامعات اوروبا من الدروس في العلوم العربية والاسلامية، بل ام الشرق وتعمق في الدراسة على ايدي مشايخ جامعة الازهر. ثم عاد الى الغرب فأكب على البحوث الاسلامية حتى توصل فيها الى استنتاجات عظيمة الشأن، أصبحت بعدئذ مرجحاً للبحوث الاسلامية العلمية البحتة، التزمية.



دبابة اميركية سرية

١٩٤٠	٤٠٢٥٠٠٠٠٠	هنا وهناك بارغام اصحاب العمل على الاعتراف بها كمنظمة للعمال للنظمين فيها.
١٩٤١	٤٠٨٠٠٠٠٠٠	ولاداة على مدى توسع التنظيم المني بين عمال اميركا نورد الارقام التالية: كانت عدد العمال للنظمين في «اتحاد العمل في الولايات المتحدة» في السنين الاخيرة كما يلي:
١٩٤٢ (ايار)	٥٠٤٤٠٠٠٠٠	السنة
		عدد العمال
١٩٣٧	٢٠٨٦٠٠٠٠٠	
١٩٣٨	٣٠٦٠٠٠٠٠٠	

## نهضة العمال في الولايات المتحدة

### اسباب تأخرهم في التنظيم

لا يدرك الفرد البسيط ولا يستطيع منافسته منها كان نشيطاً مغامراً عظوظاً. وأكثر ما فتح اعين الجماهير في اميركا - الازمة الاقتصادية الشديدة التي اجتاحت الولايات المتحدة من اقاصها الى اقاصها سنة ١٩٢٩، فالقت مصانع ومتاجر وافراداً وشركات الى (حظيرة للفلسين) وزادت عدد المتعطلين ملايين كثيرة جديدة. حينئذ ظهر عيب النظام الاميريكي للعيان. فقد كان من البديهي ان بلاداً يعتقد فيها الكبير والصغير والفني والفقر ان الفرد في استطاعته ان «يفتح العالم» بنشاطه وقوة ارادته - ان بلاداً هذا شأنها لم تكن حكومتها - ترى من واجبه التدخل في الشؤون الاقتصادية، او الخف الى مساعدة اولئك للتكويين الذين سقطوا في ميدان الاعتراف الاجتماعي - صدفه لا غير. ولكن لما أصبحت هذه «الصدفة» تمس الملايين اخذت الافكار تنجس الى اعتبارها مصيبة اجتماعية ومرضاً قومياً يجب على مؤسسات المجتمع والامة - اي الحكومة - ان تعالجاها.

وهكذا كانت الرئيس روزفلت الحالي الذي اعتلى كرسى الرئاسة ابان الازمة اول من وضع برنامجاً واسع النطاق لتدخل الحكومة في الشؤون الاقتصادية في الولايات المتحدة، بنية انقاذ الجماهير من براثن الجوع - وايضا انقاذ النظام الرأسمالي من الانهيار في ثورة هذه الجماهير. وراى الجماهير فوائد التدخل الحكومي فتأكدت من صحته، ووجوبه، ولزوم توسيعه. اما الرأسماليون فما هدا روعهم من خطر الانهيار حتى ضاق ذرعهم بالتدخل الحكومي في الشؤون الاقتصادية فهبوا يمارضون هذا التدخل ويدافعون عن مبدأ حرية الفرد (ومعنى هذه الحرية ايضا ان يكون الفرد حراً في السوق جوعاً اذا لم يكن نجمه نجم الدولار). ولكن روزفلت لم يعد في وسعه التفهق امام الرأسماليين - حتى لو اراد ذلك - لان الجماهير قد انفتحت اعينها لرأى الحقائق، فكانت كلما اشتدت معارضة الرأسماليين ازداد العمال عناداً واضراباً وكفاحاً. ولذا ترى ان سني رئاسة روزفلت الاولى كانت سني اضرابات ونهضة بين العمال في الولايات المتحدة. زد على ذلك ان كثرة استعمال الماكينات في الولايات المتحدة قد خفضت من قيمة العامل الحاذق «الوجه» للنظم فساوته بالعمال الغير الحاذق تقريباً، وهكذا كاد يزول الحاجز بين طبقتي العمال ويتم بينها التعاون.

وبعد صراع عنيف حظا العامل في الولايات المتحدة بصور قوانين تحمي وتدافع عن كيانه وتضمن له حقوقه، منها: حق نيل المساعدة من الحكومة متى أصبح متعطلاً عن العمل، وحق العمل ٤٠ ساعة في الاسبوع لا اكثر، وحق عقد الاضاق بين نقابة العمال واصحاب الاعمال بالشؤون التي تتعلق بمصالح الطرفين؛ وافلحت النقابات

كانت جماهير العمال في الولايات المتحدة ولا تزال متأخرة عن جماهير العمال في اوروبا من حيث التنظيم. والسبب في ذلك ان الولايات المتحدة كانت بلاداً مستجدة. وهذا مما اوجد فيها في بادى الامر امكانيات واسعة - زراعية وصناعية وتجارية - وادى الى الاعتقاد بان كل فرد في الولايات يستطيع، اذا عرف كيف يدبر امره وينتظر الفرصة السانحة له، ان يصبح غنياً، وان كل عامل اليوم قد يصبح (مليونيراً) غداً. وهذه العقلية التي سادت عقول جميع الافراد شغلت العامل عن السهر على مصالحه كعامل، اذ ماله وللاتحاد مع اخوانه ضد صاحب المصنع الذي يعمل فيه اليوم، مادام سيصبح هو نفسه صاحب مصنع في الغد؟ زد على ذلك ان الولايات المتحدة كانت بلاد هجرة واسعة النطاق جداً، ولها هاجرون كانوا منقسمين الى فئات قومية مختلفة يتنافس افرادها وتمسكت جماعاتها في سبيل احتلال مجال واسع للعمل كل لنفسه، وكل لجماعته. وهذا مما حدا بالعمال الاميريكيين الذين سبقوا الآخرين الى التخصص في العمل والحصول على عمل دائم وافر الاجرة، هذا مما حدا بهم الى الاتحاد للدفاع عن انفسهم ضد العمال المهاجرين الجدد ولا سيما غير الفتيين منهم. وهكذا أصبحت في اميركا طبقتان من العمال طبقة العمال الحاذقين «الوجهاء» للنظمين الساهرين على مصالحهم من منافسة افراد الطبقة الاخرى - طبقة جماهير العمال الغير للنظمة الغير الحاذقة التي لا يعتني افرادها في تنظيم انفسهم لاعتقاد كل منهم بانه قد يصبح مليونيراً في الغد.

ولكن التقدم الاقتصادي السريع العجيب في الولايات المتحدة سرعان ما ادى الى نشوء الشركات الضخمة المهيمنة على جميع اقتصاديات البلاد، للتحكم في جميع مرافقها، الواضحة يدها على جميع الامكانيات فيها. فكانت نشوء هذه الشركات من اهم العوامل التي فتحت (عنى مساح الاحذية، وبائع الحرائث) وامثالها، فراءوا ان الاعتقاد بانهم عرضة لان يصحبوا اصحاب ملايين بين عشية وضحاها ليس الا خيالاً وهمياً، وان زمام اقتصاديات في الولايات المتحدة يقبض عليه لا افراد نشيطون معظوظون متفانون بل شركات عظمى ذات سطوة كبيرة وسيادة واسعة وتركيب معقد لا



ويليام غرين زعيم «اتحاد العمال في الولايات المتحدة»





غواصات بريطانية في إحدى القواعد الحربية الهامة والى جانبها بعض قطع الاسطول الكبيرة

## من نوادر هذه الايام

— ليس من ضرورة في ارسال دعوة اليك. فانت تعلم جيداً انك موافق دائماً على ما يقرره صديقك الكبير هتلر فما الحاجة بمحضورك للمؤتمر؟

### جحي وحماره

سئل هتلر مرة:

— ان قيادة الجيش الالمانى العليا لا تفتأ تعلن عن الانتصارات الباهرة، بينما غوبلس زعيم الدعاية يندب دائماً حالة المانيا النفسية التئسة والقنوط واليأس الذين استولوا على اعصاب الالهالى فكيف تملل هذا التناقض؟

فاجاب هتلر غضباً:

— انتم تعرفون قصة جحي وحماره؟ يحكي ان جحي اتاه جاره مرة ليستعير حماره منه لمدة قصيرة. فاجابه جحي ان الحمار ليس في البيت.

ولم يكذب بتم كلامه حتى سمع صوت نهيق الحمار يملو من الاصطبل متواصلًا قوياً.

## بعض الارقام

باختلاف الطوائف. والاسلام وعدد مسلمى الهند ٨٠ مليوناً اي ٢٢ في المئة من مجموع عدد السكان، ثم البسيكيون (٥٠٧٠٠٠٠٠٠) للشهورون يسالهم في ميادين القتال والذين لا يقصون شعورهم ولا يحلقون لحسام. وتوجد طائفة هندوكية تدعى بطائفة نيكسون تخليداً للذكرى الجزال جون نيكسون (١٨٢٢ — ١٨٥٧) الحاكم البريطانى لمدينة بنجاب الذى امتاز بشائعه وشجاعته حتى عده ابناء هذه الطائفة من ابناء الخلود واسسوا الطائفة التي تحمل اسمه.

الشول: الدكتور شاول هرتلى صاحبة الامتياز: الشركة التعاونية العامة للمال اليهود في فلسطين (חברת שותפות)  
مطبوعة «احدوت» ٢، ص ٦  
تل اييب شارع مقوه اسرائيل ٦

### يعرفون بعضهم بعضاً

على اثر المقابلة التاريخية بين تشرشل وستالين سعاد القلق دوائر النازيين. والقور دعي اقطاب «النظام الجديد» الى اجتماع مستعمل هام للتداول فيما يجب عمله، ولكن موسوليني لم يدع لهذا الاجتماع. اما سبب عدم دعوته فيعزى الى حادث جرى منذ امد غير بعيد بين الفوهرر وزعيم الفاشية.

يقال ان هتلر دعا موسوليني مرة الى مقابلاته في احدى اللدث الالمانية. ولما صر الزعميان في احد الشوارع قابلهما الجمهور بحماس وهتاف شديد.

فقال موسوليني لهتلر:

— ما الحاجة بكل هذه المظاهرات ومظاهر الابتهاج؟ انى اعلم يقينا كم ان هذا الامر مصطنع من اوله الى آخره، وكما ان ابناء بلادك بعيدون عن الابتهاج والسرور في هذه الايام. كان بوسمك — والامر بيني وبينك — ان تستغنى عن تمثيل هذه الرواية وتوفر لنفسك عناء ارغام هؤلاء الساكنين على الظهور بمظاهر الحماس والسرور...

وجم هتلر ولم يمر جواباً، ولكنه حفظ الامر في ذاكرته، ولما دعا الى عقد الاجتماع الاخير ارسل الى «خادمه» موسوليني البطاقة التالية:

لكي تكون للقارىء فكرة ما عن تعدد الطوائف والمذاهب في الهند نورد الارقام التالية:

ان الهندوكيين البرهميين وعددهم ٢٤٠ مليون نسمة ينقسمون الى ٣٠٠٠ طائفة مختلفة، وهذه الطوائف بدورها تنفر الى عدة طوائف ثانوية اخرى.

والغريب المهم ان بعض طوائف هذه الطائفة لا يختلطون باعضاء طائفة اخرى ويتحاشون حتى مشاركتهم في الاكل.

اما فريسي للتبوذيين الذين ينتمون الى ادني طائفة فمن الخطر على سائر الهندوكيين مسهم، ومن اشد الهرمات ان يقع حتى ظلمهم على اكل ابن احدى الطوائف الاخرى.

وامم المذاهب التي يدين بها سائر سكان الهند تشمل البوذية وعدد للتبعين اليه ١٣ مليوناً وهم لا يعترفون

نيويورك — ب — تألفت في اميركا هيئة مشتركة من يهود ومسيحيين غرضها توثيق عرى الاخاء والوثام بين جميع الاميركيين من اي مذهب كانوا. وهذه الهيئة تضم عدداً من رجال الدين. وقد رأت اخيراً ان تستعين بالاذاعة لتحيق اغراضها، فاتفقت مع محطة الاذاعة على ان تسمح لعدد معين من القس والمخاضمين بان يذيعوا على الشعب طائفة من الخطب التي تساعد الجبهة على بث دعوتها بين ابناء اميركا. وقد صرح الدكتور الحاخام غولدشتين احد اعضاء هذه الهيئة بان الاديان تخفف من نزعة البشر الى الشرء وتقرب بين الناس، وتحثهم على الرحمة والخير وحب الانسانية.



قنابل السق الخاصة بتكلمة النواصات وهي تهدف اربعة اربعة الى الجهات الاربع الرئيسية وتفتقر تحت سطح البحر فلا تصيب غواصة الا ودعرتها

هؤلاء الرجال ذوي الوجوه العالسة المكشوفة وجد ميشا عائلته بديلة لنفسه. كان يتحرق رغبة في الاخذ بتأرامه وتأرام اخيه وتأرام آلاف اليتامى والتكالى.

وفي احدى المراكب اخترقت رصاصة ساق «البارتيزان» الصغير ميشا واخرى خدشت وجهه فاضطر الى توديع اصحابه، وحمله رجال العصابات على اكفهم فاخترقوا به خط الجبهة خفية وسلموه الى المستشفى.

ان الحزب لتعجل سير الزمان، وفيها يستطيع المرء ان يبلغ رشده وهو لا يزال في الثانية عشرة من سنه.

ان نظرات ميشا لا تشبه نظرات اترابه الذين لم يتجاوزوا الثانية عشرة. انها نظرات رزينة كشيبة. ولا عجب، فقد رأى بنواظره دماً كثيراً، وجثة ام مشنوقة.

فكيف ينسى — كيف ينسى هذا الامر؟

يلعبان مثلنا؟... ورفع الاب رأسه عن الرسم فأبصر عيني ابنه الصغير تنظرات اليه بعث الطفولة وعلى شفثيه ابتسامة مأكرة، كأنى به يقول: ما اشد خيالك، يا بابا... وبقي الاب دهشاً برهة يحترار في تأويل كلام ابنه في قوله «يلعبان مثلنا». وفجأة تذكر.. اجل، لقد اتضح له الامر... ان الغلام الصغير يعني تلك اللعبة التي غدت احب الالعاب اليه، وهى ان يفتح الاب فكاً كبيراً ويحلق بعينه ثم ينال على جسم ابنه مزججاً «هاني آكلك» وهو — الصغير — يلتوى تحت القم للفغور، ويدوب تحكاً حين يمس الشاربان الكثيفات جسده ويدغدغانه...

اذن هكذا تحيل الغلام شأت المر في الفغور: انه يحب ان المر يريد مداعبة الفغور ودغدغته بشايبه فقط. يا له من توارد خواطر... ما اغرب ما يخطر في بال هذا الطفل الصغير!... وهنا هم الاب بالضحك، ولكنه ما لبث ان اصبح رزيناً جداً، واقلت قلم التصوير من يده ومد ذراعيه الى صغيره فاحتضنه، وانحنى عليه بكليته، كأنه يريد ان يحمله بحمسه الرريض من ادراك تلك الحقيقة المرة: ان من الحيوان من يأكل الحيوان حقاً، وان من الانسان ايضاً من يأكل اخاه الانسان اكلاً لا مداعبة فيه...



الستركسي وزير الدولة البريطانية في الشرق الاوسط يتحدث الى بعض الصحافيين المصريين

## قصة الاسبوع

### ليته لا يعلم!..

يقلم الكاتب الميرى ا. اشحات

بدأت حصة الغلام الصغير تعاوده شيئاً فشيئاً. ولكن الطبيب لم يسمح له بعد بمغادرة الفراش فضاقت صدره وتعالى صياحه.

— كأنى به حيوان في قفص — تتم الاب.

— ارسم له شيئاً على يسكت — قالت الام دفاعاً عن ابنها.

واخذ «بابا» يرسم ما شاء له خياله، وكيفما سرى القلم بين اصابعه.

— ما هذا الرسم، ابتاه؟ — شجرة.

— وماذا هناك في اعلاها؟ — عصفور صغير.

— وهنا تحتها. — هر.

— ماذا يصنع؟ — انه يستند الى الشجرة بقدميه الاماميتين.

— لماذا؟ — لانه يريد التسلق.

— لماذا؟ — ليأكل العصفور.

— هاهاها، أهها ايضاً

### هل يمكن ان ينسى؟...

يقلم الكاتب الروسى و. انطونوف

عيناه السوداوان الكبيرتان، عينا غلام يافع، تنظرات الى العالم برزانة وجد. ان هاتين العينين شاهدتا احوال الحرب وفظائنها في مسقط رأسه فيتسك. انه ليذكر كيف هام على وجهه مع رهط من الهاربين، ولكن الدبابات كانت اسبق منهم فلحقن بهم في قرية ميكولينو. ووصلت الدبابات الاولى الى منتصف الشارع فوقفت ازاء دكان القرية وتوابت منها الالمان الواحد تلو الآخر. كانت احدم يعمل مطرقة حديدية — كالمسارق النبيه الذى يتدبر للامر سلفاً. للفور كسرت الاقفال وتهاوت الالمان على الخزن وتزاحوا، وبعد برهة، عادوا ينهون تحت ثقل الغنائم والاسلاب.

بعد الدبابات الاولى جاءت ثانية فتالقة، ثم جاءت فرقة من المشاة الجياح، وبعد هؤلاء اللصوص للمتصين جاء الزبانية المضطهدون للتخصصون في فنون الارهاب. وتردد في ارجاء القرية نباح الالمان الرعاع الذين كانوا ينتقلون من بيت الى آخر متنبئين مفتشين عن قوت، كما لم تنقطع انات الالهالى العذيين المضطهدين.

ان ميشا ليذكر تلك الحفرة الكبيرة التي كان الجلادون الالمان يلقون اليها الامهات بعد رميت بالرصاص وهن لا يزالن على رفق من الحياة، ثم يتبعونهم بالاطفال الرضع، وكيف انهم غطوا الحفرة بالتراب كيفما اتفق، بحيث كانت تبرز من تحت هذا التراب اقدام وايد لا تزال تتحرك. حتى اليوم لا يزال يرن في اذني ميشا عويل هائل جنونى، عويل فتاة في سن الخامسة عشرة دفنت حية في الحفرة العمومية، ولحكتها في الليل خرجت منها بعد ان تركت فيها عقلها. ذات يوم قسم من فيتسك بعض مزارف ام ميشا وقصوا عليها ان ابتنتا للتمتية لحركة الاحداث الروسية قد التى الالمان القبض عليها واحرقوها حية في كوخها. فتجرت الام بالبكاء والندب وضمت ابنها ميشا الى صدرها، صائحة:

— لم يبق سوانا نحن الانسان على وجه الارض — كلانا ناكل يتيم — رددت ذلك والى مرات كثيرة. ولكنها لم تكن تملك قوتاً حتى فقدت ميشا امه ايضاً وبات يتيماً وحيداً. ففى ذات نهار ارسلت الوالدة ميشا لاحضار شئ من البطاطا من القبو، وفى تلك اللحظة سمعت صوت ضربات مقابض البنادق على الباب تصحبها صرخات فظة: افتحي!

امتقع لون الام اذ ادركت ما ينتظرها فهست لمشا:

— لا تتحرك اسكت!

قالت ذلك واطبقت الباب المؤدى الى القبو عليه واخفته عن الانظار. ثم فتحت باب الكوخ على مصراعيه

فاذا بها امام بعض الالمان الاجلاف واثنين من اهالى القرية للمأجورين — قومي وسيري معنا! — الى اين؟ سألت الام همساً. — قلنا لك قومي وسيري — صاح الجلادون.

وضربها احدم بقبضة بندقيته بينا امك الباكون بفراعيها وجروها من الكوخ.

— واين «كلك»؟ — انه ذهب الى الغاب — اجابت الام بصوت اج.

— حسناً. سوف نجده! لما استعاد ميشا جراته وازاح غطاء القبو الثقيل كان قد انتهى كل شئ. كان الكوخ فارغاً. وفى الخارج لم يثر على نفس حية. تسلك الغلام وسار متسكماً حتى بلغ ساحة القرية وهناك جد الدم في عروقه: انه ابصر جثة امه متدلية من عمود للشقة.

عثر رجال العصابات على الغلام اليتيم فى الغاب فأووه اليهم. وبقيت